



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**BEKNOPT VERSLAG**

**COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE  
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

**Dinsdag**

**19-04-2016**

**Namiddag**

**Mardi**

**19-04-2016**

**Après-midi**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.dekamer.be</i>	<i>www.lachambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>	<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>

## INHOUD

- Vraag van mevrouw Catherine Fonck aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de aanwezigheid van de ambassadeur van België op de inhuldiging in India van een kliniek voor draagmoederschap" (nr. 9939)  
*Sprekers: Catherine Fonck*, voorzitter van de cdH-fractie, *Didier Reynders*, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- Vraag van mevrouw Sarah Claerhout aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Franse initiatief aangaande het vredesproces in het Midden-Oosten" (nr. 10092)  
*Sprekers: Sarah Claerhout, Didier Reynders*, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het seksueel geweld in de DRC" (nr. 10119)  
*Sprekers: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders*, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- Interpellatie van mevrouw Gwenaëlle Grovonius tot de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen over "een nieuwe start voor de modernisering van de instrumenten ten behoeve van handelsbescherming, met name jegens China" (nr. 134)  
*Sprekers: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders*, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- Moties*
- Samengevoegde vragen van
- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het stopzetten van de rechtstreekse Europese hulp aan de Burundese regering" (nr. 10242)

## SOMMAIRE

- Question de Mme Catherine Fonck au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la présence de l'ambassadeur de Belgique à l'inauguration d'une clinique en Inde active dans la gestation pour autrui" (n° 9939)  
*Orateurs: Catherine Fonck*, présidente du groupe cdH, *Didier Reynders*, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- Question de Mme Sarah Claerhout au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le projet français dans le cadre du processus de paix au Proche-Orient" (n° 10092)  
*Orateurs: Sarah Claerhout, Didier Reynders*, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les violences sexuelles en RDC" (n° 10119)  
*Orateurs: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders*, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- Interpellation de Madame Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales sur "le déblocage de la modernisation des instruments de défense commerciale notamment vis-à-vis de la Chine" (n° 134)  
*Orateurs: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders*, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- Motions*
- Questions jointes de
- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'arrêt de toute aide européenne directe au gouvernement burundais" (n° 10242)

- |   |    |  |    |
|---|----|--|----|
| <p>- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ontmoeting van de heer Reynders met zijn Burundese ambtgenoot" (nr. 10329)</p>  | 7  | <p>- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la rencontre de M. Reynders avec son homologue burundais" (n° 10329)</p>   | 7  |
| <p>- mevrouw Sarah Claerhout aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "Burundi" (nr. 10345)</p>  | 7  | <p>- Mme Sarah Claerhout au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Burundi" (n° 10345)</p>   | 7  |
| <p>- mevrouw Nele Lijnen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het overlijden van Jacques Bihozagara in een Burundese cel" (nr. 10467)</p>   | 7  | <p>- Mme Nele Lijnen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le décès de Jacques Bihozagara dans une cellule de prison au Burundi" (n° 10467)</p>   | 7  |
| <p>- mevrouw Sarah Claerhout aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het overlijden van de oud-ambassadeur van Rwanda" (nr. 10628)</p>   | 7  | <p>- Mme Sarah Claerhout au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le décès de l'ancien ambassadeur du Rwanda" (n° 10628)</p>   | 7  |
| <p>- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de impasse in Burundi na een jaar crisis" (nr. 10774)</p>  | 7  | <p>- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'impasse au Burundi, après un an de crise" (n° 10774)</p>   | 7  |
| <p>- mevrouw Véronique Caprasse aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Burundi" (nr. 10794)</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Stéphane Crusnière, Sarah Claerhout, Nele Lijnen, Véronique Caprasse, Didier Reynders</b>, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</p> | 7  | <p>- Mme Véronique Caprasse au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation au Burundi" (n° 10794)</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Stéphane Crusnière, Sarah Claerhout, Nele Lijnen, Véronique Caprasse, Didier Reynders</b>, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</p> | 7  |
| <p>Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Tunesië" (nr. 10325)</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders</b>, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</p>   | 14 | <p>Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Tunisie" (n° 10325)</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders</b>, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</p>                                       | 14 |

## COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

DINSDAG 19 APRIL 2016

Namiddag

## COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

du

MARDI 19 AVRIL 2016

Après-midi

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 16.34 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Katrin Jadin.

**01** **Vraag van mevrouw Catherine Fonck aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de aanwezigheid van de ambassadeur van België op de inhuldiging in India van een kliniek voor draagmoederschap" (nr. 9939)**

**01.01** **Catherine Fonck** (cdH): Er werd een samenwerkingsmemorandum ondertekend tussen de Seeds of Innocence Fertility Clinic van Delhi, een in vruchtbaarheidsbehandelingen gespecialiseerd ziekenhuis dat in juli 2015 werd geopend, en het departement Reproductieve Geneeskunde van de Universiteit Gent.

India heeft met 250 miljoen armen een 'reservoir' van draagmoeders. Er is onmiskenbaar sprake van een commercialisering van het menselijk lichaam en van uitbuiting van deze bijzonder kwetsbare vrouwen.

Waarom was de Belgische ambassadeur aanwezig bij de opening van dit ziekenhuis? Op deze manier ondersteunt België wat daar gebeurt. Welke garanties hebben we dat het reële risico van commercieel draagmoederschap en uitbuiting van de armen aan banden gelegd wordt?

**01.02** **Minister Didier Reynders** (Frans): De Belgische ambassadeur was bij die gelegenheid aanwezig, omdat er een *memorandum of understanding* werd ondertekend met de Universiteit Gent, in aanwezigheid van de Indiase minister van Binnenlandse Zaken.

Uit de informatie die ik naar aanleiding van uw

La discussion des questions et interpellations est ouverte à 16 h 34 sous la présidence de Mme Katrin Jadin.

**01** **Question de Mme Catherine Fonck au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la présence de l'ambassadeur de Belgique à l'inauguration d'une clinique en Inde active dans la gestation pour autrui" (n° 9939)**

**01.01** **Catherine Fonck** (cdH): Un mémorandum de coopération a été signé entre la *Seeds of Innocence Fertility Clinic* de Delhi, une clinique spécialisée dans les traitements de la fertilité inaugurée en juillet dernier, et le département de médecine reproductive de l'université de Gand.

Avec 250 millions de pauvres, l'Inde constitue un "réservoir" de mères porteuses. On assiste à une commercialisation humaine non négligeable et à une situation d'abus de ces femmes particulièrement précarisées.

Pour quelles raisons l'ambassadeur de Belgique était-il présent à l'inauguration de cette clinique? L'État belge cautionne ainsi ce qui s'y fait. Quelles garanties avons-nous contre les risques de pratiques de gestation commerciale pour autrui et d'exploitation de la pauvreté?

**01.02** **Didier Reynders**, ministre (en français): C'est bien entendu la signature du *memorandum of understanding* avec l'université de Gand, en présence du ministre de l'Intérieur indien, qui justifiait la présence de l'ambassadeur de Belgique.

D'après les informations reçues à la suite de votre

vraag heb opgevraagd, blijkt dat het ziekenhuis gespecialiseerd is in in-vitrofertilisatie en niets te maken heeft met draagmoederschap. Indien u over andere informatie beschikt, vraag ik dat u me die zou bezorgen.

**01.03 Catherine Fonck** (cdH): Niet alles is natuurlijk geweten. Ik zal het vandaag daarbij laten, maar zal later op een directere manier op deze kwestie terugkomen.

*Het incident is gesloten.*

**02 Vraag van mevrouw Sarah Claerhout aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Franse initiatief aangaande het vredesproces in het Midden-Oosten" (nr. 10092)**

**02.01 Sarah Claerhout** (CD&V): Eind januari 2016 heeft de Franse minister van Buitenlandse Zaken een initiatief genomen om via de oprichting van een internationale conferentie het vredesproces in het Midden-Oosten weer op de rails te krijgen.

Wat was het standpunt van België tijdens de bespreking van dit initiatief binnen de Raad Buitenlandse Zaken van de EU op 14 maart? Werd ons land door Frankrijk verzocht om dit initiatief te steunen?

**02.02 Minister Didier Reynders** (Nederlands): Het initiatief ging uit van voormalig Frans minister van Buitenlandse Zaken Laurent Fabius. Zijn opvolger, Jean-Marc Ayrault, gaat ermee voort. Zowel bilateraal als op Europees vlak is er veel contact geweest over het initiatief. België verwelkomt alle stappen die kunnen bijdragen tot een herneming van het vredesproces en staat dan ook positief tegenover het Franse plan.

Wij hebben Frankrijk wel om meer details gevraagd over het voorstel. Wij willen dat de EU een centrale rol hierin speelt en dat hebben we beklemtoond op de vergadering van 14 maart.

Uiteraard heeft Frankrijk ons om onze mening over het initiatief gevraagd. Onlangs hadden mijn medewerkers een lang gesprek met ambassadeur Vimont, speciaal gezant van Frankrijk, belast met de voorbereiding van de conferentie. Zelf heb ik samen met de Amerikaanse 'secretary of state' John Kerry de voordelen van het initiatief besproken.

Ik zal onze steun voor dit voorstel aanklaarten

question, il s'agit bien d'une clinique spécialisée en fécondation *in vitro* qui n'a rien à voir avec la pratique de maternité de substitution. Si vous avez d'autres informations, n'hésitez pas à me les faire parvenir.

**01.03 Catherine Fonck** (cdH): Il y a évidemment ce que l'on sait et le reste. Je n'en dirai pas plus aujourd'hui mais je reviendrai sur le sujet d'une manière plus directe.

*L'incident est clos.*

**02 Question de Mme Sarah Claerhout au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le projet français dans le cadre du processus de paix au Proche-Orient" (n° 10092)**

**02.01 Sarah Claerhout** (CD&V): Fin janvier 2016, pour relancer le processus de paix au Proche-Orient, le ministre français des Affaires étrangères a pris l'initiative de convoquer une conférence internationale.

Lors du Conseil Affaires étrangères de l'UE du 14 mars dernier, quelle a été la position défendue par la Belgique à propos de cette initiative? La France a-t-elle sollicité l'appui de la Belgique?

**02.02 Didier Reynders**, ministre (en néerlandais): L'initiative émane de l'ancien ministre des Affaires étrangères, M. Laurent Fabius. Jean-Marc Ayrault, son successeur, l'a fait sienne. Elle a fait l'objet d'innombrables contacts tant à l'échelon bilatéral qu'europpéen. La Belgique est favorable à toutes les démarches susceptibles de contribuer à une reprise des négociations de paix et accueille dès lors positivement le projet français.

Nous avons demandé aux Français de nous fournir des précisions complémentaires sur la proposition en question. Nous voulons que l'Union européenne joue un rôle central à cet égard, comme nous l'avons souligné lors de la réunion du 14 mars.

Les Français nous ont évidemment interrogés sur notre opinion quant à cette initiative. Récemment, mes collaborateurs ont eu une longue conversation avec l'ambassadeur Pierre Vimont, émissaire spécial de la France, chargé de la préparation de la conférence. J'ai moi-même évoqué avec le secrétaire d'État américain John Kerry les avantages de l'initiative.

Je parlerai de notre soutien à cette proposition lors

tijdens mijn komend bezoek aan Israël en de Palestijnse gebieden.

**02.03 Sarah Claerhout (CD&V):** Ik hoop dat de minister bij die gelegenheid het initiatief een boost kan geven.

*Het incident is gesloten.*

**03 Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het seksueel geweld in de DRC" (nr. 10119)**

**03.01 Gwenaëlle Grovonius (PS):** In maart hekelde Dr. Mukwege opnieuw het gebruik van verkrachting als oorlogswapen en het feit dat er meer baby's worden verkracht. Hij maakt zich zorgen over het aantal patiënten uit gebieden buiten de conflictzones en over het aantal voormalige kindsoldaten die werden verplicht om gruweldaden te plegen en die in het leger werden ingelijfd. Er heerst nog steeds straffeloosheid. In een aan de VN-Mensenrechtenraad overgelegde petitie vragen 200 organisaties dat er een lijst wordt bekendgemaakt met de namen van 617 personen die worden verdacht van verkrachtingen en van mensenrechtenschendingen in Congo tussen 1993 en 2003. Ze vragen eveneens dat er een speciale rechtbank wordt opgericht om oorlogsmisdaden en misdaden tegen de mensheid in Congo te bestraffen en dat er in die zaken DNA-stalen worden afgenomen.

Kunt u ons meer vertellen over die situatie? Bespreekt u die vragen met uw Congolese en Europese ambtsgenoten? Zult u dat doen tijdens uw volgende missie naar Congo? Is België bereid om het initiatief tot de oprichting van een speciale rechtbank te steunen?

**03.02 Minister Didier Reynders (Frans):** We hebben Dr. Mukwege al dikwijls ontmoet en gesteund.

De DRC wordt nog steeds geplaagd door seksueel en gendergerelateerd geweld. President Kabila heeft een speciaal vertegenwoordiger voor kinderen in gewapende conflicten en seksueel geweld aangesteld.

Naar aanleiding van Internationale Vrouwendag heeft de Franse Gemeenschap een debat georganiseerd over de bescherming van vrouwen in conflicten. Dr. Mukwege heeft bij die gelegenheid een petitie overhandigd waarmee een honderdtal

de ma prochaine visite en Israël et dans les territoires palestiniens.

**02.03 Sarah Claerhout (CD&V):** J'espère qu'à cette occasion le ministre pourra relancer l'initiative.

*L'incident est clos.*

**03 Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les violences sexuelles en RDC" (n° 10119)**

**03.01 Gwenaëlle Grovonius (PS):** En mars, le Dr Mukwege dénonçait de nouveau les viols comme armes de guerre et leur augmentation sur des bébés. Il s'inquiète du nombre de patientes venant des secteurs situés hors des zones de conflits et du nombre d'anciens enfants-soldats forcés à commettre des actes de sauvagerie et intégrés à l'armée. L'impunité règne toujours. Présentée au Conseil des droits de l'homme, une pétition de 200 organisations réclame la publication d'une liste de 617 personnes soupçonnées d'avoir commis des viols et atteintes aux droits de l'homme en RDC entre 1993 et 2003 et la création d'un tribunal spécial pour juger les crimes de guerre et contre l'humanité au Congo et demande le prélèvement d'ADN dans ces affaires.

Pouvez-vous nous en dire plus sur cette situation? Abordez-vous ces questions avec vos homologues congolais et européens? Le ferez-vous lors de votre prochaine mission sur place? La Belgique est-elle prête à soutenir l'initiative de la création d'un tribunal spécial?

**03.02 Didier Reynders, ministre (en français):** Nous avons rencontré et soutenu le Dr Mukwege à de nombreuses reprises.

Les violences sexuelles et basées sur le genre restent un fléau en RDC. Le président Kabila a nommé une Représentante spéciale pour les enfants dans les conflits armés et la violence sexuelle.

À l'occasion de la Journée internationale des droits des femmes, un débat a été organisé par la Fédération Wallonie-Bruxelles sur la protection des femmes dans les conflits. Le Dr Mukwege y a remis une pétition signée par une centaine d'ONG

Congolese ngo's protesteert tegen de aanhoudende straffeloosheid en de opheffing eist van het embargo op de OHCHR-databank waarin de vermoedelijke daders van de 617 gedocumenteerde gewelddadige incidenten worden geïdentificeerd.

België maakt zich zorgen over de vele ernstige schendingen van de mensenrechten in de DRC. Wil men een eind maken aan de straffeloosheid, dan moet men alle gevallen van seksueel geweld onderzoeken en de daders vervolgen.

Er werd uitvoerig nagedacht over justitiële transitiemechanismen, zoals het opnieuw invoeren van commissies voor waarheid en verzoening of een internationaal tribunaal voor de DRC, maar deze bleken niet aangepast te zijn aan de huidige context.

Het Congolese gerecht is niet onafhankelijk en de vervolgingen zijn dan ook vaak willekeurig. We sporen de regering van de DRC ertoe aan om al wie de mensenrechten schendt te vervolgen. Ik kaart het probleem opnieuw aan op mijn volgende reis naar de DRC en in de Raad Buitenlandse Zaken van de EU.

**03.03 Gwenaëlle Grovonius (PS):** Wie bepaalt er of het niet opportuun is om een internationaal tribunaal op te richten?

**03.04 Minister Didier Reynders (Frans):** Om een internationaal strafhof op te richten moet de internationale wil er zijn. En een commissie voor waarheid en verzoening impliceert een transitie, en dat is niet wat men nu nodig heeft. Men moet deze daden via andere middelen proberen te bestraffen.

*Het incident is gesloten.*

**04 Interpellatie van mevrouw Gwenaëlle Grovonius tot de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen over "een nieuwe start voor de modernisering van de instrumenten ten behoeve van handelsbescherming, met name jegens China" (nr. 134)**

**04.01 Gwenaëlle Grovonius (PS):** Het protectionisme van de Europese Unie steunt enerzijds op de regels van de WTO, die haar leden toestaat om te reageren tegen oneerlijke handelspraktijken, en anderzijds op de volgende twee principes: de regel van het laagste recht, op grond waarvan men een recht kan instellen dat lager is dan de dumping- of subsidiemarge, en het criterium van het EU-belang.

congolaises pour dénoncer l'impunité persistante et lever l'embargo sur la base de données de l'OHCHR identifiant les présumés auteurs des 617 incidents violents documentés.

La Belgique s'inquiète du nombre élevé de violations graves des droits de l'homme en RDC. Pour éradiquer l'impunité, il faut enquêter sur tous les cas de violence sexuelle et poursuivre leurs auteurs.

On a souvent réfléchi à des mécanismes de justice transitionnelle, comme la recréation de commissions "vérité et réconciliation" ou un tribunal international pour la RDC, mais on a conclu qu'ils étaient inadéquats dans le contexte actuel.

La justice congolaise souffre d'un manque d'indépendance, rendant trop souvent aléatoires les poursuites. Nous exhortons le gouvernement de RDC à poursuivre en justice tous les auteurs de violations des droits de l'homme. J'y reviendrai lors de mon prochain voyage en RDC et au Conseil des Affaires étrangères de l'UE.

**03.03 Gwenaëlle Grovonius (PS):** Qui détermine que la mise en place d'un tribunal international est inopportune?

**03.04 Didier Reynders, ministre (en français):** Pour qu'un tribunal pénal international soit créé, il faut une volonté internationale. Et pour une commission "vérité et réconciliation", il y a une notion de transition, qui n'est pas adaptée ici. Il faut tenter de réprimer ces actes par d'autres voies.

*L'incident est clos.*

**04 Interpellation de Madame Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales sur "le déblocage de la modernisation des instruments de défense commerciale notamment vis-à-vis de la Chine" (n° 134)**

**04.01 Gwenaëlle Grovonius (PS):** Le système de protectionnisme de l'Union européenne se fonde d'une part, sur les règles de l'OMC qui autorise ses membres à réagir contre les pratiques commerciales déloyales et, de l'autre, sur deux principes suivants: la règle du droit moindre qui permet d'imposer des droits inférieurs à la marge de dumping ou de subvention et le critère de l'intérêt de l'Union.



Ondanks de steun van het Europees Parlement is het wachten nog altijd op de modernisering van de handelsbeschermingsinstrumenten, omdat sommige lidstaten dwarsliggen. Het pijnpunt is de vraag om de clausule van het laagste recht af te schaffen in geval van sociale en milieudumping en bij klachten van kmo's.

Dat akkoord is van cruciaal belang voor het voortbestaan van de Europese industrieën, nog los van de eventuele toekenning van de status van markteconomie aan China in december van dit jaar.

Vandaag zijn veertien lidstaten, waaronder België en Groot-Brittannië, nog altijd gekant tegen de regel van het laagste recht, ondanks een oproep van de Commissie. Waarom is België gekant tegen die hervorming?

We moeten onze verbintenissen ten aanzien van de WTO nakomen en tegelijkertijd onze werknemers tegen oneerlijke handelspraktijken beschermen. De Europese Unie moet een doelmatigere antidumpingregeling invoeren, die rekening houdt met de reële situatie op de Chinese markt.

Welk standpunt neemt België in het dossier van de modernisering van de handelsbeschermingsinstrumenten in, met name ten aanzien van China?

Bent u bereid om de hervorming te steunen wanneer de kwestie besproken zal worden in de Raad, en zelfs om initiatieven te nemen om de Europese sociale partners bij dat debat te betrekken?

**04.02** Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De modernisering van de handelsbeschermingsinstrumenten wordt besproken in werkgroepen waarin België vertegenwoordigd wordt door de FOD Economie. U kunt die vraag dus best aan collega Peeters richten.

De handelsbetrekkingen tussen de Unie en China en de vraag van China om als markteconomie te worden erkend, kwamen op 27 november aan bod op de Raad Buitenlandse Zaken en Handel. Ons land heeft ervoor gepleit de besprekingen in verband met een transversale wijziging van de handelsbeschermingsinstrumenten, met inachtneming van de WTO-regels, opnieuw op gang te brengen. Zo zouden we over sterkere middelen beschikken om onze bedrijven, en met name onze staalindustrie, te beschermen tegen oneerlijke concurrentie vanuit China of andere landen.

Malgré un soutien du Parlement européen, aucune réforme des instruments de défense commerciale n'est encore intervenue en raison du blocage de certains États. La pierre d'achoppement est la demande de suppression de la clause du droit moindre pour les cas de dumping social et environnemental et en cas de plaintes des PME.

Cet accord revêt une importance primordiale pour la survie des industries européennes, sans compter l'éventuelle attribution du statut d'économie de marché à la Chine en décembre prochain.

Aujourd'hui, malgré un appel de la Commission, quatorze États membres restent opposés à la règle du droit moindre, la Belgique et la Grande-Bretagne en font partie. Pourquoi la Belgique est-elle opposée à cette réforme?

Nous devons nous conformer à nos engagements vis-à-vis de l'OMC tout en nous assurant la protection de nos travailleurs vis-à-vis des pratiques commerciales déloyales. L'Union européenne doit se doter un système antidumping plus efficace qui prenne en compte la situation réelle du marché chinois.

Quelle est la position de la Belgique dans le dossier de la modernisation des instruments de défense commerciale, notamment vis-à-vis de la Chine?

Êtes-vous prêt à soutenir la réforme lorsque la question sera abordée au Conseil, voire à prendre des initiatives pour impliquer les partenaires sociaux européens dans ce débat?

**04.02** **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Les discussions sur la modernisation des instruments de défense commerciale sont traitées dans des groupes de travail où la Belgique est représentée par le SPF Économie. Je vous suggère d'en parler avec le ministre compétent, M. Peeters.

S'agissant des relations commerciales de l'Union avec la Chine et de la demande chinoise d'octroi du statut d'économie de marché par l'Union, la question fut abordée le 27 novembre au Conseil Affaires étrangères et Commerce. La Belgique y a défendu la relance des discussions pour une modernisation transversale de ces instruments dans le respect des règles de l'OMC. On disposerait ainsi de moyens accrus pour protéger nos entreprises, notamment sidérurgiques, des risques de concurrence déloyale venant de Chine et d'ailleurs.

Op 29 januari had ik een gesprek met commissaris Malmström over de door de Commissie voorgestelde mogelijkheden in het dossier betreffende de erkenning van China als markteconomie. Ik hield bij die gelegenheid een pleidooi voor specifieke flankerende maatregelen om onze kwetsbare sectoren te beschermen. Intussen is de Commissie met een zeer ruime raadpleging en een impactstudie van start gegaan. Op grond van de resultaten daarvan zal de Commissie de Raad een voorstel voorleggen. Ik wacht de afloop van de procedure af om een standpunt in te nemen. De manier van werken van mevrouw Malmström, die ruime consultaties houdt en in de parlementen toelichting komt geven bij de manier waarop ze de dossiers beheert, strekt haar tot eer.

Ik deel uw vrees in verband met sociale dumping. Misschien stelde u vast dat de Gewesten op dat vlak een onvoldoende voluntaristische houding aannemen, maar op federaal vlak kent de strijd tegen dumping zeker geen dip.

**04.03 Gwenaëlle Grovonius (PS):** Uit werkdocumenten blijkt dat België zich tegen de modernisering van die handelsbeschermingsinstrumenten heeft uitgesproken. Met onze motie willen we het mandaat van ons land duidelijk omlijnen, opdat België de Commissie ertoe zou oproepen een nieuw voorstel voor een hervorming van de handelsbeschermingsinstrumenten aan de Raad voor te leggen, en die hervorming zelf ook zou steunen, evenals de hervorming van de regel van het laagste recht, zoals bepaald door het Europees Parlement in 2014, te weten de afschaffing van die clause in geval van sociale en milieudumping en als de klacht van een kmo afkomstig is. We zouden dat samen kunnen goedkeuren!

### **Moties**

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Gwenaëlle Grovonius en luidt als volgt:

"De Kamer,  
gehoord de interpellatie van mevrouw Gwenaëlle Grovonius  
en het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,  
verzoekt de regering

1. ervoor te zorgen dat ons land de Europese Commissie ertoe oproept de Raad zo snel mogelijk

Le 29 janvier, j'ai discuté avec la commissaire Malmström des options de la Commission sur le dossier de statut d'économie de marché de la Chine avec la piste de mesures d'accompagnement spécifique pour protéger nos secteurs vulnérables. Entre-temps, la Commission a lancé une consultation publique très large et une étude d'impact. Sur cette base, le Conseil sera saisi d'une proposition de la Commission. Je laisse d'abord se dérouler la procédure avant de prendre attitude. L'attitude de Mme Malmström qui consulte largement et vient dans les assemblées en Europe pour expliquer sa gestion l'honore.

Je partage vos inquiétudes sur le dumping social. Vous avez peut-être constaté un manque de volontarisme dans les Régions mais, au fédéral, je ne partage pas votre analyse suggérant un laisser-aller dans la lutte contre le dumping.

**04.03 Gwenaëlle Grovonius (PS):** Des documents de travail montrent que la Belgique a pris des positions défavorables à la modernisation de ces instruments de défense. Notre motion cadennasse le mandat donné à la Belgique, afin qu'elle appelle la Commission à soumettre au Conseil une nouvelle proposition de réforme des outils de défense commerciale; qu'elle soutienne cette réforme; qu'elle soutienne la réforme de la règle du "droit moindre" aux termes votés par le Parlement européen en 2014, à savoir la suppression en cas de dumping social et environnemental si la plainte émane d'une PME. Nous pourrions approuver cela conjointement!

### **Motions**

La **présidente**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Gwenaëlle Grovonius et est libellée comme suit:

"La Chambre,  
ayant entendu l'interpellation de Mme Gwenaëlle Grovonius  
et la réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,  
demande au gouvernement

1. que notre pays appelle la Commission européenne à soumettre au Conseil dans les plus

een nieuw voorstel tot hervorming van de instrumenten ten behoeve van de handelsbescherming voor te leggen met het oog op de modernisering en versterking ervan;

2. erover te waken dat ons land tijdens de komende vergaderingen van de Raad actief de hervorming van de instrumenten ten behoeve van de handelsbescherming steunt;

3. erop toe te zien dat ons land meer bepaald de hervorming steunt van de regel van het laagste recht, zoals bepaald in de wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van april 2014 (namelijk afschaffing wanneer het over sociale en ecologische dumping gaat en wanneer de klachten over dumping afkomstig zijn van kmo's)."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames An Capoen, Sarah Claerhout en Nele Lijnen en door de heer Jean-Jacques Flahaux.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

#### **05** **Samengevoegde vragen van**

- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het stopzetten van de rechtstreekse Europese hulp aan de Burundese regering" (nr. 10242)

- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ontmoeting van de heer Reynders met zijn Burundese ambtgenoot" (nr. 10329)

- mevrouw Sarah Claerhout aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "Burundi" (nr. 10345)

- mevrouw Nele Lijnen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het overlijden van Jacques Bihozagara in een Burundese cel" (nr. 10467)

- mevrouw Sarah Claerhout aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het overlijden van de oud-ambassadeur van Rwanda" (nr. 10628)

- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de impasse in Burundi na een jaar crisis" (nr. 10774)

- mevrouw Véronique Caprasse aan de vice-

brefs délais une nouvelle proposition de réforme des outils de défense commerciale afin de les moderniser et de les renforcer;

2. que notre pays soutienne activement la réforme des instruments de défense commerciale dans les prochaines réunions du Conseil;

3. que notre pays soutienne, en particulier, la réforme de la règle du droit moindre telle que prévue par la résolution législative du Parlement européen d'avril 2014 (c'est-à-dire suppression lorsqu'il s'agit de dumping social, environnemental, et lorsque les plaintes de dumping proviennent de PME)."

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes An Capoen, Sarah Claerhout et Nele Lijnen et par M. Jean-Jacques Flahaux.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

#### **05** **Questions jointes de**

- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'arrêt de toute aide européenne directe au gouvernement burundais" (n° 10242)

- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la rencontre de M. Reynders avec son homologue burundais" (n° 10329)

- Mme Sarah Claerhout au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Burundi" (n° 10345)

- Mme Nele Lijnen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le décès de Jacques Bihozagara dans une cellule de prison au Burundi" (n° 10467)

- Mme Sarah Claerhout au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le décès de l'ancien ambassadeur du Rwanda" (n° 10628)

- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'impasse au Burundi, après un an de crise" (n° 10774)

- Mme Véronique Caprasse au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions

**eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Burundi" (nr. 10794)**

**culturelles fédérales, sur "la situation au Burundi" (n° 10794)**

**05.01 Stéphane Crusnière (PS):** De situatie in Burundi blijft zorgwekkend.

**05.01 Stéphane Crusnière (PS):** La situation au Burundi reste préoccupante.

Wat zullen de gevolgen zijn van de beslissing om de hulp op te schorten conform artikel 96 van de Overeenkomst van Cotonou? Geldt de bevrozing van de rechtstreekse hulp aan de Burundese regering ook voor projecten die door organisaties van het maatschappelijke middenveld worden geschraagd? Zal die beslissing repercussies hebben voor België?

Quelles seront les conséquences sur le terrain de la décision de suspendre l'aide, conformément à l'article 96 de l'Accord de Cotonou? Le gel du montant alloué directement au gouvernement burundais sera-t-il transféré à d'autres projets parrainés par les organisations de la société civile? Cette décision a-t-elle des répercussions au niveau belge?

Wat hebt u besproken met uw Burundese ambtgenoot: heeft hij bijzondere verzoeken geformuleerd? En uzelf?

Par ailleurs, pouvez-vous nous informer des propos échangés avec votre homologue burundais lors de votre rencontre: a-t-il formulé des demandes particulières? Et vous-même?

**05.02 Sarah Claerhout (CD&V):** Wat is momenteel de stand van zaken van de inter-Burundese dialoog? Welke precieze bewoordingen heeft de minister gebruikt om aan de Burundese minister van Buitenlandse Zaken ons standpunt duidelijk te maken? Hoe reageerde die? Welk standpunt heeft de minister verdedigd op de EU-Raad? Heeft hij al reacties ontvangen van de Burundese autoriteiten op de beslissing van de EU? Wat zijn de resultaten van de VN-onderzoekscommissie over de schendingen van de mensenrechten in Burundi?

**05.02 Sarah Claerhout (CD&V):** Où en est le dialogue inter-burundais à l'heure actuelle? Quels ont été les propos exacts du ministre pour exposer notre point de vue au ministre burundais des Affaires étrangères? Comment ce dernier a-t-il réagi? Quelle position le ministre a-t-il défendue lors du Conseil de l'UE? La décision de l'UE a-t-elle déjà suscité des réactions de la part des autorités burundaises? Quels sont les résultats enregistrés par la commission d'enquête des Nations Unies en ce qui concerne les violations des droits de l'homme au Burundi?

**05.03 Nele Lijnen (Open Vld):** Op 30 maart raakte bekend dat de voormalige Rwandese minister en ambassadeur in België, Jacques Bihozagara, overleden was in een Burundese gevangenis, vier maanden nadat hij was aangehouden op verdenking van spionage. De Rwandese regering noemt zijn aanhouding illegaal en eist dat de omstandigheden van zijn dood worden verduidelijkt. Dit incident zou ertoe kunnen leiden dat de relatie tussen beide landen, die al langer op gespannen voet leven, nog verder verslechtert.

**05.03 Nele Lijnen (Open Vld):** Le 30 mars dernier, nous apprenions que M. Jacques Bihozagara, ancien ministre rwandais et ambassadeur en Belgique, était décédé dans une prison burundaise, et ce, quatre mois après avoir été arrêté sur présomption d'espionnage. Le gouvernement rwandais qualifie cette arrestation d'illégale et exige que la lumière soit faite sur les circonstances de sa mort. Cet incident pourrait donner lieu à une dégradation des relations entre les deux pays, qui s'avèrent déjà tendues depuis un certain temps.

De minister liet al weten dat hij bezorgd was over het overlijden van de heer Bihozagara en vroeg een onafhankelijk onderzoek. Ook vroeg hij de vrijlating van alle politieke gevangenen in Burundi.

Le ministre a déjà fait savoir que le décès de M. Bihozagara le préoccupe et il a demandé la mise sur pied d'une enquête indépendante. Il a également exigé la libération de tous les prisonniers politiques au Burundi.

Wie acht hij geschikt om dit onderzoek te voeren? Heeft hij zijn oproep tot vrijlating van alle politieke gevangenen al besproken met de Burundese regering? Hoe beoordeelt hij de huidige relatie tussen Rwanda en Burundi?

Qui estime-t-il apte à mener cette enquête? A-t-il déjà abordé avec le gouvernement de Bujumbura l'appel qu'il a lancé en faveur de la remise en liberté de tous les prisonniers politiques? Quel regard porte-t-il sur les relations actuelles entre le Rwanda

et le Burundi?

**05.04 Sarah Claerhout** (CD&V): Heeft de minister de Burundese autoriteiten expliciet aangesproken over het vrijlaten van politieke gevangenen? Hoe evolueert de relatie tussen Burundi en Rwanda? Wat kan de impact zijn van het overlijden van voormalig minister Bihozagara op deze relatie?

**05.04 Sarah Claerhout** (CD&V): Le ministre a-t-il discuté explicitement avec les autorités burundaises de la relâche des prisonniers politiques? Comment les relations entre Bujumbura et Kigali évoluent-elles? Quelles répercussions le décès de l'ancien ministre Bihozagara pourrait-il avoir sur ces relations?

**05.05 Véronique Caprasse** (DéFI): In november hebt u de maatregelen van de regering voor het bedaren van de politieke situatie in Burundi toegelicht.

**05.05 Véronique Caprasse** (DéFI): En novembre dernier, vous nous présentiez les mesures prises par le gouvernement en vue d'apaiser la situation politique au Burundi.

Intussen heeft een delegatie van onafhankelijke experts, die door de VN-Mensenrechtenraad naar Burundi werd gestuurd om een onderzoek te voeren naar de gepleegde gruweldaden, bevestigd dat er een burgeroorlog dreigt.

Depuis, une délégation d'experts indépendants, envoyée par le Conseil des droits de l'homme de l'ONU au Burundi pour enquêter sur les exactions qui y ont été commises, a confirmé le risque de guerre civile.

Adama Dieng, adviseur voor de preventie van genocide bij de VN, benadrukte dat zowel de regering als de oppositie de etnische spanningen tussen Hutu's en Tutsi's manipuleerden en dat de situatie zou kunnen ontaarden in gruwelijke misdaden.

Adama Dieng, conseiller de l'ONU pour la prévention des génocides, a souligné que le gouvernement et l'opposition manipulaient tous deux les tensions ethniques entre Hutus et Tutsis et que la situation "pourrait dégénérer en crimes atroces".

De Burundese regering heeft meerdere parlementaire onderzoekscommissies ingesteld, maar hun besluiten zijn overduidelijk bedrieglijk. Human Rights Watch stelde vast dat die commissies proberen te doen geloven dat de burgerslachtoffers militairen waren.

Le gouvernement burundais a institué plusieurs commissions d'enquête parlementaire mais leurs conclusions sont manifestement fallacieuses. *Human Rights Watch* a établi qu'elles tentent de faire passer pour militaires des victimes civiles.

De oproep van Human Rights Watch om een internationale, onafhankelijke onderzoekscommissie in te stellen, moet dus worden gehoord. Er moet eveneens gehoor worden gegeven aan het verzoek van de oppositie om een en ander voor te leggen aan het ICC.

L'appel de *Human Rights Watch* à instituer une commission d'enquête internationale indépendante doit donc être entendu, de même que celui de l'opposition à saisir la CPI.

Op 17 april jongstleden stelde Ban Ki-moon drie opties voor voor een nieuwe VN-politiemacht in Burundi.

Ce 17 avril, Ban Ki-moon proposait trois options pour une nouvelle mission policière de l'ONU au Burundi.

Volgens diplomaten lijkt het sturen van 228 politieofficieren de beste optie, maar het valt nog af te wachten of Bujumbura toestemming geeft voor een dusdanig grote missie.

Selon des diplomates, l'envoi de 228 officiers de police semble être la meilleure option, mais l'accord de Bujumbura pour une mission aussi importante reste incertain.

Informeert de speciale VN-adviseur voor de preventie van genocide in Burundi u regelmatig over de evolutie van de situatie? Wat is de situatie van de Burundezen in ballingschap? Hebben ze de status van vluchteling gekregen? Hoe luiden de conclusies van de speciale VN-rapporteurs naar aanleiding van hun bezoek aan Burundi in maart?

Le conseiller spécial pour la prévention des génocides au Burundi vous tient-il régulièrement informé de l'évolution de la situation? Quelle est la situation des Burundais en exil? Jouissent-ils du statut de réfugié? Quels sont les résultats des rapporteurs spéciaux de l'ONU à la suite de leur visite de mars? Une équipe sera-t-elle basée dans

Zal er permanent een team in Burundi worden gestationeerd? Welke initiatieven hebben België en de Europese Unie genomen om de Burundese regering te gelasten een antwoord te formuleren op de resolutie van de VN-Veiligheidsraad van 12 november 2015? Wat zijn volgens u en uw Europese ambtgenoten de mogelijke oplossingen om de daders van de gepleegde misdaden op objectieve en onpartijdige wijze te berechten? Welke optie zult u steunen met betrekking tot een nieuwe politiemissie in Burundi?

**05.06** Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De veiligheidssituatie blijft precair. De gewapende opstandelingen zijn minder actief, maar het aantal willekeurige aanhoudingen en onverklaarbare verdwijningen is zorgwekkend hoog. De Burundese regering faciliteert het werk van de internationale waarnemers niet.

De economische situatie is danig verslechterd. De regering zoekt inkomsten en vindt steeds nieuwe belastingen uit, en vertegenwoordigers van de veiligheidsdiensten persen mensen af.

We hopen dat er snel een inclusieve dialoog zal kunnen worden aangeknoopt, maar de signalen die we opvangen spreken dat tegen.

(*Nederlands*) De benoeming van voormalig Tanzaniaans president Benjamin Mkapa als 'facilitator' is een positieve ontwikkeling. Hij is ervaren, kent Burundi goed en heeft al gesprekken gevoerd met president Nkurunziza, met de presidenten Kagame en Museveni en met mevrouw Zuma. Hij moet nu ook nog in contact treden met de oppositie.

Over de interne dialoog in Burundi bestaat de nodige ongerustheid. Die dialoog is grotendeels zonder inbreng van de oppositie verlopen, waardoor ze vooral het regime dient. Men vreest voor een eenzijdige wijziging van de grondwet en van het akkoord van Arusha.

(*Frans*) De ontmoeting met mijn ambtgenoot, de heer Nyamitwe, heeft geen grote doorbraak mogelijk gemaakt. De minister heeft onderstreept dat het belangrijk is correcte relaties tussen onze landen te onderhouden. Hij betreurde ook dat België in sommige officiële Burundese mededelingen op de korrel werd genomen.

(*Nederlands*) Minister Nyamitwe vroeg begrip voor de moeilijke toestand in Burundi en wees naar de opheffing van internationale aanhoudingsmandaten, de heropening van twee radio's en de aanvaarding van de mensenrechtenkwestie en van militaire

le pays en permanence? Quelles initiatives ont-elle été prises par la Belgique et l'Union européenne pour enjoindre le gouvernement burundais à répondre à la résolution du Conseil de sécurité du 12 novembre dernier? Quelles sont, selon vous et vos homologues européens, les pistes de solutions pour pouvoir juger objectivement et impartialement les crimes commis? Quelle option pour une nouvelle mission policière au Burundi comptez-vous soutenir?

**05.06** **Didier Reynders**, ministre (*en français*): La situation sécuritaire reste précaire. Certes, on note une baisse des activités de la rébellion armée mais on enregistre un nombre inquiétant d'arrestations arbitraires et de disparitions inexplicables. Et le gouvernement burundais ne facilite pas le travail des observateurs internationaux.

La situation économique s'est fort dégradée. Le gouvernement, à la recherche de ressources, invente de nouvelles taxes et des représentants des forces de sécurité pratiquent le racket.

Nous espérons qu'un dialogue inclusif pourra débiter rapidement mais les signes ne vont pas dans ce sens.

(*En néerlandais*) La désignation de l'ancien président tanzanien Benjamin Mkapa en tant que facilitateur constitue un développement positif. Il est expérimenté, connaît bien le Burundi et a déjà discuté avec les présidents Nkurunziza, Kagame et Museveni ainsi qu'avec Mme Zuma. Il doit à présent entrer en contact avec l'opposition.

Quant au dialogue interne au Burundi, il génère inévitablement une certaine inquiétude. Il s'est principalement déroulé sans la participation de l'opposition, bénéficiant ainsi principalement au régime. On redoute une modification unilatérale de la constitution et des accords d'Arusha.

(*En français*) La rencontre avec mon homologue M. Nyamitwe n'a pas permis d'avancées majeures. Le ministre a souligné l'importance de relations correctes entre nos deux pays et a regretté que la Belgique ait été visée dans certains communiqués officiels burundais.

(*En néerlandais*) Mon homologue burundais Alain Aimé Nyamitwe m'a demandé de faire preuve d'une certaine compréhension à l'égard de la situation difficile dans laquelle se trouve son pays. Il a fait référence au fait que le Burundi a levé plusieurs

observatoren. Ik heb geantwoord dat België de positieve signalen gunstig onthaalt, maar dat we blijven wachten op de toepassing en de uitbreiding van de aangekondigde maatregelen. Burundi reageert ook onvoldoende alert op de verslechterende toestand.

*(Frans)* Ik heb benadrukt hoe belangrijk het is dat Burundi deelneemt aan een inclusieve dialoog en heb erop gewezen dat ons land elk verzoek om steun voor een geloofwaardige inter-Burundese dialoog en voor het faciliteren van de opdracht van de heer Mkapa zou bestuderen.

We gingen niet nader in op de toepassing van artikel 96 van de Overeenkomst van Cotonou, aangezien de beslissing daaromtrent pas na onze ontmoeting werd bekrachtigd. Ik heb er wel aan herinnerd dat de EU vooruitgang eist op het stuk van mensenrechten, politieke ruimte, en inclusieve dialoog vóór de betrekkingen met Burundi kunnen worden genormaliseerd. Dankzij de aangepaste maatregelen van de EU kan Burundi onder druk worden gezet.

*(Nederlands)* De Burundese autoriteiten hebben teleurgesteld gereageerd op de goedkeuring van de artikel 96-maatregelen. Ze betreuren het standpunt van de EU. Tegelijk kondigde Burundi maatregelen aan om het de ngo's een stuk moeilijker te maken. De logica van de EU-maatregelen is om niet langer de Burundese regering te steunen, maar wel de rechtstreekse steun aan de bevolking te behouden. Dat ligt geheel in de lijn van wat België al in oktober besliste.

Over wat met beschikbare fondsen kan worden gedaan verwijs ik naar minister van Ontwikkelingssamenwerking De Croo.

Een eis van de EU is de vrijlating van politieke gevangenen, hetgeen ik al geregeld heb aangekaart in contacten met mijn Burundese collega Nyamwite.

*(Frans)* President Nkurunziza heeft de vrijlating van 2.000 gevangenen beloofd. Dagelijks worden er oppositieleiden gearresteerd. Volgens de drie VN-experts is het 'duidelijk zichtbare geweld' - onderdrukking van demonstraties, lijken in de straten - weliswaar afgenomen, maar is een discretere vorm van geweld aan een opmars bezig: verdwijningen, martelingen. De media en de ngo's

mandats d'arrêt internationaux qu'il avait décernés, rouvert deux radios et accepté, primo, que soit posée la question des droits de l'homme et deuzio, que des observateurs militaires viennent à Bujumbura. Je lui ai répondu que la Belgique accueille favorablement ces signaux positifs mais que nous continuons d'attendre l'application et l'extension des mesures annoncées. En outre, le Burundi ne réagit pas suffisamment rapidement à la détérioration de la situation sur son sol.

*(En français)* J'ai insisté sur l'importance de la participation du Burundi à un dialogue inclusif, en précisant que la Belgique examinerait toute demande de soutien à un dialogue inter-burundais crédible et à la facilitation de la mission du président Mkapa.

La décision concernant l'article 96 de l'Accord de Cotonou n'a été entérinée qu'après notre entretien, mais j'ai rappelé que l'UE exigeait des progrès en termes de droits de l'homme, d'espace politique et de dialogue inclusif avant de reprendre des relations normales avec le Burundi. Les mesures appropriées de l'UE constituent un important moyen de pression.

*(En néerlandais)* L'approbation des mesures dans le cadre de l'article 96 a suscité la déception des autorités burundaises, qui regrettent la position de l'Union européenne. Simultanément, le Burundi a annoncé des mesures tendant à compliquer sensiblement la situation des ONG. La logique des mesures de l'UE est de ne plus soutenir le gouvernement burundais, mais bien de maintenir l'aide directe à la population de ce pays. Cette logique s'inscrit entièrement dans la ligne de ce que la Belgique a déjà décidé en octobre.

Pour ce qui est de l'utilisation des fonds disponibles, je renvoie au ministre de la Coopération au développement, M. De Croo.

L'Union européenne exige notamment la libération de détenus politiques, comme je l'ai déjà évoqué régulièrement lors de mes contacts avec mon homologue burundais, M. Nyamwite.

*(En français)* Le président Nkurunziza a promis la libération de 2 000 prisonniers, mais des arrestations de membres de l'opposition ont lieu tous les jours. Les experts de l'ONU estiment que si les "violences au grand jour" – répression de manifestations, cadavres dans les rues – ont diminué, une violence plus discrète est en augmentation: disparitions, torture. La pression est

staan onder zware druk. De bevolking is bang.

forte sur les médias et les ONG. La population a peur.

De experts raden aan het aantal mensenrechtenwaarnemers te verhogen, de druk te verminderen, ophitsende toespraken te voorkomen, etnische samenwerking aan te moedigen en mensenrechtenschendingen te veroordelen. Er moeten open gesprekken met Rwanda gevoerd worden en het geweld moet ophouden.

Les experts recommandent d'augmenter le nombre d'observateurs des droits de l'homme, de relâcher la pression, d'éviter les discours enflammés, d'encourager la collaboration ethnique et de condamner les violations des droits de l'homme. Des discussions franches avec le Rwanda sont nécessaires ainsi que l'arrêt des violences.

Een tweede team van negen onderzoekers wordt deze maand verwacht. Het eindverslag van de drie experts zal in september gepubliceerd worden. Die experts vormen een soort onafhankelijk internationaal onderzoeksteam. Ze moeten in alle rust kunnen werken.

Une deuxième équipe de neuf enquêteurs est attendue pour ce mois-ci. Le rapport final des trois experts sera publié en septembre. Ces experts constituent une forme d'enquête internationale indépendante. Ils doivent pouvoir faire leur travail sereinement.

De daders van de schendingen van de mensenrechten moeten worden opgespoord en bestraft, maar de onafhankelijkheid van het gerecht is in Burundi niet gewaarborgd. Men heeft de hulp van het Internationaal Strafhof ingeroepen.

Les auteurs des violations des droits de l'homme doivent être identifiés et punis mais l'indépendance de la Justice burundaise n'est pas garantie. La Cour pénale internationale a été sollicitée.

Wat de administratieve sancties betreft, is de uitbreiding van de huidige lijst van de EU niet aan de orde.

Concernant les sanctions administratives, l'extension de la liste actuelle de l'UE ne figure pas à l'ordre du jour.

In resolutie 22/79 overweegt de VN ook gepaste maatregelen te nemen tegen degenen wier acties en verklaringen tot de voortzetting van het geweld bijdragen en het zoeken naar vreedzame oplossingen verhinderen.

Dans sa résolution 22/79, l'ONU envisage de prendre aussi des mesures contre ceux qui contribuent à la perpétuation de la violence, et empêchent la recherche de solutions pacifiques.

In de resolutie, die op 1 april werd aangenomen, wordt de oprichting van een internationale politiemacht voorgesteld. Ban Ki-Moon heeft drie opties voorgesteld: de oprichting van een buffermacht met 3.000 manschappen, wat de Burundese autoriteiten moeilijk zullen aanvaarden; het zenden van 228 VN-politieofficieren die alarm zouden kunnen slaan maar de civiele bevolking niet zouden kunnen beschermen; de Burundese politie laten evalueren door een beperkte groep van 30 tot 50 waarnemers die zouden kunnen bijdragen tot een betere eerbiediging van de mensenrechten en van de rechtsstaat.

Cette résolution, adoptée le 1<sup>er</sup> avril, propose la création d'une force de police internationale. Ban Ki-moon a présenté trois options: créer une force d'interposition de 3 000 hommes – option difficilement acceptable par les autorités burundaises –; envoyer 228 officiers de police onusiens qui pourraient lancer l'alerte mais non protéger les civils; faire évaluer la police burundaise par 30 à 50 hommes qui aideraient à améliorer le respect des droits de l'homme et de l'État de droit.

*(Nederlands)* De relatie tussen Rwanda en Burundi is zeer gespannen. De Burundese autoriteiten gaan steeds vaker in de aanval tegen Rwanda, dat ze ervan beschuldigen Burundi te destabiliseren.

*(En néerlandais)* Le Rwanda et le Burundi sont à couteaux tirés. Le gouvernement burundais ne cesse de fustiger les autorités rwandaises, leur reprochant de déstabiliser le pays.

De Burundese crisis is niet in buitenland ontstaan, maar is het gevolg van een intern politiek probleem in Burundi zelf. We blijven de landen in de regio ondertussen oproepen tot een constructieve houding en aansporen om rekrutering in

La crise burundaise n'est pas née à l'étranger, mais est la conséquence d'un problème politique interne. En attendant, nous multiplions les appels aux pays de la région pour que ceux-ci adoptent une attitude constructive et luttent contre le recrutement dans



vluchtelingenkampen tegen te gaan.

We streven naar een constructieve dialoog tussen beide regeringen. Ook willen we dat internationale experts een onpartijdig onderzoek instellen naar de wederzijdse beschuldigingen in de nasleep van de arrestatie en het overlijden in onduidelijke omstandigheden van de Rwandese diplomaat Bihozagara in een Burundese gevangenis.

De talrijke Burundese ballingen in België hebben ofwel de dubbele nationaliteit, ofwel de vluchtelingenstatus. Sommigen onder hen weigeren asiel in de hoop dat ze bij hun terugkeer een politieke rol kunnen spelen in hun land. Sommigen hebben hier familie, anderen zijn alleen en krijgen hulp van ngo's. Ze zijn Burundi allemaal ontvlucht omdat ze in gevaar verkeerden.

We pleiten voor een inclusieve dialoog. Ik onderhoud het contact met de Burundese autoriteiten, maar wij onderschrijven ook de Europese standpunten die afgestemd zijn op deze van de Afrikaanse Unie. De situatie blijft verslechteren. Op de jongste vergadering van de Raad Buitenlandse Zaken in Luxemburg hadden we contact met de Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen van de VN, die de aandacht vestigde op de situatie in Burundi. Na mijn bezoek aan Angola en Congo staat de situatie in de regio, die sterk beïnvloed wordt door Burundi en de Burundese vluchtelingen, opnieuw op de Europese agenda.

We zeggen onze steun toe aan elke vorm van druk op het regime en aan de inspanningen van de oppositie om geweld te vermijden, een inclusieve dialoog aan te gaan en de burgerbevolking te beschermen.

**05.07 Stéphane Crusnière (PS):** U schetst een somber beeld, dat overeenstemt met de verhalen van de Burundezen.

Het beeld dat u schetst, is precies het tegenovergestelde van wat de ambassadeur en parlementsleden van de huidige meerderheid verklaren. Dit is je reinste surrealisme.

U moedigt aan tot dialoog en dat is ook nodig. Een en ander valt echter moeilijk te organiseren doordat de opposanten zich in het buitenland bevinden.

Wat de pers betreft, zijn sommige radiostations opnieuw in de ether. De journalisten die daar werken, lopen echter aan het handje van de machthebbers. Echt goed nieuws is dat niet.

les camps de réfugiés.

Nous oeuvrons à un dialogue constructif entre les deux gouvernements. Nous souhaitons en outre que des experts internationaux diligentent une enquête impartiale sur les accusations mutuelles lancées après l'arrestation et le décès dans des circonstances obscures du diplomate rwandais M. Bihozagara dans une prison burundaise.

Les nombreux Burundais en exil en Belgique ont soit la double nationalité, soit le statut de réfugié; il y a aussi ceux qui refusent l'asile dans l'espoir de pouvoir jouer un rôle dans la vie politique du pays dès leur retour. Certains avaient de la famille ici, d'autres sont seuls et bénéficient de l'aide d'ONG. Tous ont quitté le Burundi vu leur sécurité en danger.

Nous plaçons pour un dialogue inclusif; je garde le contact avec les autorités burundaises, tout en adoptant les positions européennes prises sur la même ligne que celles de l'Union africaine. La situation continue de se dégrader. Lors du dernier Conseil Affaires étrangères à Luxembourg, nous avons eu un contact avec le haut commissaire aux réfugiés de l'ONU qui a pointé la situation au Burundi. Après ma visite en Angola et au Congo, nous reviendrons au niveau européen sur la situation dans la région affectée par le cas burundais et ses réfugiés.

Nous soutiendrons toutes les pressions exercées sur le régime et les efforts aux forces d'opposition pour éviter le recours à la violence, aller vers un dialogue inclusif et protéger la population civile.

**05.07 Stéphane Crusnière (PS):** Vous dressez un tableau noir conforme au discours des ressortissants burundais.

Ce tableau est à l'opposé des propos de l'ambassadeur ou des parlementaires de la majorité actuelle. Nous sommes en plein surréalisme.

Vous encouragez le dialogue et c'est nécessaire mais il est difficile à organiser car les opposants sont à l'étranger.

Concernant la presse, des radios sont réouvertes mais par des journalistes inféodés au pouvoir. C'est une fausse bonne nouvelle.

Net zoals u betreur ik dat er gevangenen van gemeen recht worden vrijgelaten om plaats te maken voor politieke gevangenen.

Hoe staat het met uw beleidsnota? Deze periode is cruciaal voor Burundi, de DRC en de hele regio. U had ons die nota beloofd! Gelet op de situatie is de tijd rijp om ermee naar buiten te komen.

**05.08 Sarah Claerhout (CD&V):** De minister schetst een weinig bemoedigend beeld van de situatie. Hij wil blijven pleiten voor een inclusieve dialoog met betrokkenheid van de landen in de regio. Hopelijk kan hij daar met zijn bezoeken toe bijdragen. De legitimiteit van de president van Burundi moet alleszins op de agenda blijven staan.

**05.09 Nele Lijnen (Open Vld):** De bemiddelaar gaf ons een sprankeltje hoop, maar eigenlijk ontvangen wij vooral weinig hoopgevende signalen. Wat ons ook heel erg verontrust, is dat de ngo's steeds meer aan banden worden gelegd. De dotaties moeten blijkbaar rechtstreeks naar de Burundese nationale bank gaan. Ik zal de minister van Ontwikkelingssamenwerking daarover ondervragen.

**05.10 Véronique Caprasse (DéFI):** Uw opmerking met betrekking tot de VN-interventie is van essentieel belang. Men moet daarop kunnen rekenen.

Wij moesten duidelijk aangeven dat wij de situatie niet aanvaarden. De problemen in verband met de hervorkiezing van de president zorgden ook niet meteen voor een betere sfeer. Ik heb begrip voor de houding die wij hebben aangenomen.

Mijnheer de minister, wij vragen u de nodige waakzaamheid aan de dag te leggen zodat een nieuwe genocide kan worden voorkomen.

*Het incident is gesloten.*

**06 Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Tunesië" (nr. 10325)**

**06.01 Gwenaëlle Grovonius (PS):** Volgens mij hebben wij een kans gemist om Tunesië te begeleiden in het transitieproces, door het land niet op te nemen in de lijst van onze partnerlanden. Het land, dat niet meer kan rekenen op zijn belangrijkste bron van inkomsten, het toerisme, dreigt in chaos weg te zinken.

Comme vous, je regrette la libération des prisonniers de droit commun pour faire de la place pour les prisonniers politiques.

Où en est votre note de politique stratégique? Nous sommes dans une période centrale au Burundi, en RDC et dans la région. Vous nous l'aviez promise! Le moment est opportun pour la sortir, vu la situation.

**05.08 Sarah Claerhout (CD&V):** Le ministre brosse un tableau peu encourageant de la situation. Il entend continuer de plaider pour un dialogue inclusif impliquant les pays de la région. Espérons que ses visites pourront y contribuer. La légitimité du président burundais doit absolument rester à l'ordre du jour.

**05.09 Nele Lijnen (Open Vld):** Le médiateur nous avait apporté une lueur d'espoir, mais en réalité, nous recevons surtout des signaux qui ne sont guère prometteurs. Par ailleurs, l'oppression croissante des ONG nous préoccupe tout particulièrement. Les dotations doivent parvenir directement à la banque nationale burundaise. J'interrogerai le ministre de la Coopération au développement à ce sujet.

**05.10 Véronique Caprasse (DéFI):** Votre remarque en ce qui concerne l'intervention de l'ONU est primordiale. On doit pouvoir compter sur son intervention.

Il fallait montrer que nous n'acceptons pas la situation. En outre, les problèmes liés à la réélection du président étaient déplaisants. Je comprends la position que nous avons adoptée.

Nous vous demandons, Monsieur le ministre, d'être attentif pour éviter un nouveau génocide.

*L'incident est clos.*

**06 Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Tunisie" (n° 10325)**

**06.01 Gwenaëlle Grovonius (PS):** Selon moi, nous avons manqué une opportunité d'accompagner la Tunisie dans son processus de transition en ne l'intégrant pas dans la liste de nos pays partenaires. Privé de sa source de revenus principale: le tourisme, ce pays risque de basculer dans le chaos.

Beschikt u over informatie over de gebeurtenissen die zich op 7 maart hebben voorgedaan? Hebben er sindsdien andere aanvallen plaatsgevonden?

Disposez-vous d'informations sur les événements qui se sont produits le 7 mars? D'autres attaques ont-elles eu lieu depuis?

Heeft de Europese Unie besprekingen aangevat over de steun die aan Tunesië kan worden geboden?

L'Union européenne a-t-elle entamé des discussions sur l'aide qui pourrait être apportée à ce pays?

Zou de Belgische regering haar standpunt niet moeten herzien en dat land niet moeten opnemen in de lijst van de partnerlanden van de Belgische ontwikkelingssamenwerking?

Le gouvernement belge ne devrait-il pas revoir sa copie et intégrer ce pays dans la liste des pays partenaires de notre coopération?

**06.02** Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Op 7 maart werd er een gecoördineerde, grootschalige aanval uitgevoerd op verschillende vitale punten van de Tunesische veiligheid. De veiligheidstroepen konden dat offensief afslaan. Tijdens de drie dagen durende confrontatie zijn er zeven burgers, dertien leden van de ordediensten en 46 terroristen omgekomen.

**06.02** **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Le 7 mars, une attaque terroriste coordonnée de grande envergure a été lancée contre plusieurs points cruciaux de la sécurité tunisienne. Cette offensive a pu être repoussée par les forces de sécurité: trois jours d'affrontement, sept civils tués dans les échanges de tirs, treize victimes parmi les forces de l'ordre et quarante-six terroristes tués.

Tunesië heeft in april 2014 een geprivilegieerd partnerschap met de Europese Unie gesloten. De EU vindt dat dat land evenveel moet worden ondersteund als er inspanningen worden geleverd op politiek en democratisch vlak alsook op het gebied van de eerbiediging van de mensenrechten en van de fundamentele vrijheden.

La Tunisie a conclu un partenariat privilégié en avril 2014 avec l'Union européenne qui considère que ce pays doit être soutenu à la hauteur des importantes avancées obtenues sur les plans politiques, démocratiques et du respect des droits de l'Homme et des libertés fondamentales.

De Europese Unie besteedt bijzondere aandacht aan de issues op het stuk van regionale ontwikkeling en decentralisatie in dat land, waar de afgelegen gebieden zeer arm zijn. De EU ondersteunt ook de veiligheid en neemt deel aan grote investeringsprojecten van de ontwikkelingsbanken, waaronder de EIB en de EBRD.

L'Union européenne porte une attention particulière aux questions de développement régional et de décentralisation, dans ce pays de grande pauvreté des régions reculées. L'UE soutient la sécurité et participe à de grands projets d'investissement lancés par les banques de développement dont la BEI et la BERD.

Tunesië krijgt macrofinanciële steun om zijn structurele economische problemen op te lossen. In oktober werden de onderhandelingen over het vrijhandelsakkoord (Deep and Comprehensive Free Trade Agreement - DCFTA) aangevat. Vanaf januari neemt Tunesië deel aan het onderzoeks- en innovatieprogramma Horizon 2020. De EU-Tunesië Associatieraad heeft zich over de veiligheidssituatie in het land gebogen en heeft nagedacht over wat de EU daartoe kan bijdragen. Met mijn Tunesische ambtgenoot heb ik de situatie in Tunesië en de regio besproken. Voor het overige verwijs ik u door naar de minister van Ontwikkelingssamenwerking. België onderhoudt ook bilaterale contacten.

La Tunisie bénéficie d'une aide macro-financière pour résoudre les problèmes économiques structurels. En octobre, les négociations de l'accord de libre-échange ALECA ont été lancées. Dès janvier, la Tunisie participe au programme de recherche et d'innovation Horizon 2020. Le Conseil d'association UE-Tunisie s'est penché sur la condition sécuritaire en Tunisie et ce que l'UE peut apporter. Avec mon homologue tunisien, j'ai parlé de la situation en Tunisie et dans la région. Pour le reste, je vous renvoie au ministre en charge de la Coopération. La Belgique est aussi active au niveau bilatéral.

Ik heb erop aangedrongen dat we aandacht zouden besteden aan de beveiliging van de grens tussen

J'ai insisté pour qu'on puisse prêter attention à la sécurisation de la frontière entre la Lybie et la

Libië en Tunesië.

Voor de rest hebben wij met mijn ambtgenoot de Tunesische minister van Buitenlandse Zaken afgesproken om de contacten op bilateraal vlak en op het niveau van de Benelux op te voeren. Dit jaar nog zou er een missie Benelux-Tunesië kunnen worden opgezet.

*Het incident is gesloten.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.43 uur.*

Tunisie.

Pour le reste, nous avons convenu avec mon homologue, le ministre des Affaires étrangères tunisien, d'intensifier encore les contacts au niveau bilatéral et à l'échelon du Benelux. Une mission entre le Benelux et la Tunisie pourrait être mise sur pied cette année.

*L'incident est clos.*

*La réunion publique de commission est levée à 17 h 43.*